

ev. č. zmluvy objednávateľa: 39/2015

Dodatok č. 1 k Zmluve ev. č. obj.: 39/2015

uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej iba „dodatok“)

Článok I. Zmluvné strany

1. Objednávateľ: Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
So sídlom: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
Štatutárny zástupca: Ing. Radovan Foltinský, predseda predstavenstva a.s.
Pavel Nižnánsky, člen predstavenstva a.s.

Osoba oprávnená konať v mene objednávateľa:

- vo veciach technických: Ing. Martina Švorcová
- vo veciach zmluvných: JUDr. Mgr. Michal Mrva, PhD., LL.M

IČO: 36 252 484
DIČ: 2020172264
IČ DPH: SK 2020172264
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
Číslo účtu IBAN: SK96 0200 0000 0000 0300 2212
Telefón: 033/59 66 120
Fax: 033/77 40 582

Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vložka č.10263/T. (ďalej ako „objednávateľ“)

a

2. Zhotoviteľ: WTW meracia a analytická technika, s.r.o.

So sídlom: ČSA 25, 974 01 Banská Bystrica
Štatutárny zástupca: RNDr. Róbert Bezák, konateľ spoločnosti

Osoba oprávnená konať v mene zhotoviteľa:

- vo veciach technických: RNDr. Róbert Bezák
- vo veciach zmluvných: RNDr. Róbert Bezák

IČO: 36 035 904
DIČ: 2020093020
IČ DPH: SK2020093020
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu IBAN: SK74 1100 0000 0026 2713 1361

Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Banská Bystrica, odd. Sro, vložka č. 5901/S.
(ďalej ako „zhotoviteľ“ a objednávateľ a zhotoviteľ spolu aj ako „zmluvné strany“)

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Dňa 2. apríla 2015 nadobudla platnosť Zmluva, reg. č. obj.: 39/2015 medzi zmluvnými stranami uvedenými v čl. I *Zmluvné strany* (ďalej tiež len „Zmluva“), na základe ktorej sa zhotoviteľ zaviazal vykonávať servisné práce a opravy prístrojov, preventívno-technické prehliadky, dodávať náhradné diely a spotrebný materiál pre meracie zariadenia WTW na ČOV Trnava, k. ú. Zeleneč, za podmienok dohodnutých predmetnou zmluvou. Zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú.

2. Zhotoviteľ a objednávateľ sa dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k Zmluve (ďalej tiež len „Dodatok“), ktorým sa aktualizuje cena za poskytovanie servisných a opravných prác a rovnako aj cenník materiálu na kalendárny rok 2018.

Článok III.

Predmet dodatku

1. Predmetom Dodatku je dohoda zmluvných strán podľa článku 14 ods. 14.1. Zmluvy o zmene Ceny dodávky podľa čl. 7, Prílohy č. 1 a Prílohy č. 2 Zmluvy za podmienok dohodnutých týmto Dodatkom.
2. Príloha č. 1 Zmluvy sa mení tak, že sa nahrádza novou prílohou „Zoznam meracích zariadení WTW na ČOV Zeleneč - Ceny za servisné práce a opravy“, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku ako jeho Príloha č.1.
3. Príloha č. 2 Zmluvy sa mení tak, že sa nahrádza novou prílohou „Cenník materiálu“, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku ako jeho Príloha č. 2.
4. Aktualizované ceny (v relácii na infláciu a iné objektívne faktory) za poskytovanie služieb podľa Zmluvy sú platné od 15.1.2018 do 31.12.2018. V prípade, že nedôjde k zmene dohodnutej ceny za poskytovanie služieb podľa Zmluvy aj na nadchádzajúce obdobie, zmluvné strany sa dohodli, že ceny dohodnuté na rok 2018 sa budú vzťahovať aj na plnenie predmetu Zmluvy v kalendárnom roku 2019, ako aj nasledujúcich kalendárnych rokoch.
5. Čl. 14 ods. 14.1. zostáva nezmenený v platnosti a zmluvné strany môžu kedykoľvek konsenzuálne upravovať jednotlivé ustanovenia zmluvy, vrátane Ceny dodávky podľa čl. 7, Prílohy č. 1 a Prílohy č. 2 Zmluvy.
6. Zmluvné strany sa tiež dohodli na úprave čl. 7 ods. 7.3 Zmluvy tak, že od účinnosti tohto Dodatku bude znieť: „Zhotoviteľ znáša zodpovednosť za akúkoľvek škodu alebo úšlý zisk objednávateľa spôsobených neodborným servisným zásahom (porušením povinnosti konať s odbornou starostlivosťou) v plnej miere.“

Článok IV.

Záverečné ustanovenia Dodatku

1. Zmluvné strany potvrdzujú, že si tento Dodatok prečítali, s jeho obsahom súhlasia, nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle zbavenej akýchkoľvek omylov, na znak čoho ho aj vlastnoručne podpisujú.
2. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu poslednou podpisujúcou zmluvnou stranou.
3. Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, pričom objednávateľ obdrží 2 (dva) rovnopisy a zhotoviteľ obdrží 1 (jeden) rovnopis.
4. Ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú upravené odlišne týmto Dodatkom, zostávajú nezmenené.
5. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy reg. č. obj.: 39/2015 a od účinnosti tohto Dodatku sa jeho Príloha č. 1 stáva Prílohou č. 1 Zmluvy a rovnako sa jeho Príloha č. 2 stáva Prílohou č. 2 Zmluvy.

Príloha č. 1: Zoznam meracích zariadení WTW na ČOV Zeleneč - Ceny za servisné práce a opravy

Príloha č. 2: Cenník materiálu

23. 01. 2018

V Piešťanoch, dňa

za objednávateľa:
Trnavská vodárenská spoločnosť a.s.



.....
Ing. Radovan Foltinský
predseda predstavenstva a.s.



.....
Pavel Nižnánsky
člen predstavenstva a.s.

12. 01. 2018

V 3. ŽŤSRIC1, dňa.....

za zhotoviteľa:
WTW meracia a analytická spoločnosť s.r.o.



Meracia a analytická spoločnosť
s.r.o.

ČSA 25 974 01 Banská Bystrica

RNDr. Róbert Bezák
konateľ spoločnosti



Handwritten signature

ROK 2018

Zoznam meracích zariadení WTW na ČOV Zeleneč

P.č.	umiestnenie	názov	meraná veličina	typ	dodaný materiál v cene servisného zásahu	Servisný interval a cena v EUR za servisné práce				suma celkom za rok(práca+materiál)
						I.Q.	II.Q.	III.Q.	IV.Q.	
1	Přítok ČOV	Sensolyt 700 IQ	pH a teplota	sonda	296,10 €	50,00 €	50,00 €	50,00 €	100,00 €	396,10 €
2	Přítok ČOV	TetraCon 700 IQ	vodivost'	sonda		25,00 €	25,00 €	25,00 €	50,00 €	50,00 €
3	N1 A	FDO 700 IQ	O2 a teplota	sonda	137,70 €	25,00 €	25,00 €	25,00 €	50,00 €	187,70 €
4	N3 A	VARION 700 IQ	N-NO3, N-NO4	sonda	1 447,20 €	50,00 €	50,00 €	50,00 €	100,00 €	1 547,20 €
5	N1 A	FDO 700 IQ	O2 a teplota	sonda	137,70 €	25,00 €	25,00 €	25,00 €	50,00 €	187,70 €
6	N3 A	FDO 700 IQ	O2 a teplota	sonda	137,70 €	25,00 €	25,00 €	25,00 €	50,00 €	187,70 €
7	N3 A	VARION 700 IQ	N-NO3, N-NO4	sonda	1 447,20 €	50,00 €	50,00 €	50,00 €	100,00 €	1 547,20 €
8	RN A	FDO 700 IQ	O2 a teplota	sonda	137,70 €	25,00 €	25,00 €	25,00 €	50,00 €	187,70 €

CELKOM ZA ROK: 4 291,30 €

Cena dopravy za 1 km: 0,50 €

Cena doprav za rok (4 cesty): 680,00 €

CELKOM ZA ROK: 4 971,30 €

Príloha č. 2

CENNÍK ROK 2018

Obj.číslo	Názov	Popis	Cena EUR s 10% zľavou	Množstvo	Cena EUR bez DPH
-----------	-------	-------	-----------------------	----------	------------------

Servisný materiál na rok - maximálna spotreba

pH 170 a SensoLyt 700 IQ

109115	SensoLyt® SEA	pH kombinovaná elektroda	227,70	1	227,70
108700	TEP 4	Technický pufr, pH 4,01, balení 1 liter	34,20	1	34,20
108702	TEP 7	Technický pufr, pH 7,02, balení 1 liter	34,20	1	34,20

Optická kyslíková sonda FDO 700IQ

201654	SC-FDO 700	Výmenná senzorová hlavice pro FDO	137,70	4	550,80
--------	-------------------	-----------------------------------	--------	---	--------

VARiON 700 IQ sonda pre meranie NH4-Na NO3-N

107042	VARiONPlusRef	VARiONPlus referenční	440,10	2	880,20
107044	VARiONPlus NH4	Amoniaková ISE elektroda/ výměnnáměřicí hlavice	321,30	2	642,60
107045	VARiONPlus NO3	Dusičnanová ISE elektroda/ výměnnáměřicí hlavice	321,30	2	642,60
107046	VARiONPlus K	Kompenzační draslíková ISE elektroda/ výměnnáměřicí hlavice	321,30	1	642,60
107047	VARiON®Plus Cl	ISE Chloridová elektroda -	321,30	2	642,60
107050	VARiON/ES-1	Kombinovaný standardní roztok 1 (nižší koncentrace), 1 liter	43,20	1	43,20
107052	VARiON/ES-2	Kombinovaný standardní roztok 2 (vyšší koncentrace), 1 liter	43,20	1	43,20

Celkom: 3 741,30

Servisné diely - výmena pri poruche po záručnej dobe je platená.

201650	FDO 700 IQ	Digitální optická O2-sonda	1 633,00	1	1 633,00
107066	VARiONPlus AN/A comp SET NH4 & NO3 2parametrová sonda	Robustní dvouparametrová digitální armatura pro ISE měření amoniakálního a dusičnanového dusíku (in situ)	5 667,00	1	5 667,00
109170	SensoLyt® 700 IQ	pH armatúra	907,00	1	907,00
302500	TetraCon® 700 IQ	sonda na meranie vodivosti	1 148,00	1	1 148,00
480042	SACIQ-7,0	kábel 7 m pre IQ sondy	168,00	1	168,00
480044	SACIQ-15,0	kábel 15 m pre IQ sondy	207,00	1	207,00
470020	MIQ/TC 2020 XT 3G	riadiaci modul pre IQ Sensor NET system	2 107,00	1	2 107,00
480004	MIQ/PS	napájací modul pre IQ Sensor NET system	452,00	1	452,00
480008	MIQ/JB	spojovací modul pre IQ Sensor NET system	264,00	1	264,00
480015	MIQ/C6	modul analógových výstupov (6x4-20 mA) pre IQ Sensor NET system	816,00	1	816,00

Handwritten signature